



中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1130205 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

男孩認為很合理，於是就開始跟路人行乞，試圖賺一個銅板還給乞丐。但是由於乞丐太有名了，大家都要聽乞丐的笑話，不想聽男孩的笑話，所以男孩努力了一整天，結果一個銅板也沒賺到。

太陽下山了，乞丐也要收工了。男孩哭喪著臉，對乞丐搖頭表示沒有任何進展。乞丐人很好，安慰男孩說：「沒關係，以後賺到再還我吧。」說著就從男孩的眼前消失了。誰知道此後這個乞丐就沒有出現過。日後男孩守諾用第二個笑話賺到了銅板，卻再也沒有辦法還乞丐的錢了。

銅板 copper coin      路人 passerby      乞丐 beggar

收工 stop work      哭喪著臉 upset      進展 headway

守諾 keep sb.'s words